

3 PAL ok?

ES

04/01/20

6

M344

S

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 001
INVOICE DATE : 2019/12/20
DELIVERY DATE : 2020/1/4

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 04/01/2020

Firma *[Signature]*

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear		180 254 382		
Part No. : 2501412803		501 000 8803		
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 677 ~ 679				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs 3 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.29	EUR 18,950.40
Total Amount				EUR 18,950.40

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/12/18
Delivery Date : 2020/1/4
Call Off Number : 01/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Dec.20,2019
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

		Documento di trasporto									
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)									
Data consegna 04-01-2020	N° progressivo 6	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita								
Descrizione dei beni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part number</th> <th>Descrizione</th> <th>Quantità</th> <th>Fatt. Fornitore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2501412803</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>5760</td> <td>GTRB-2020-001</td> </tr> </tbody> </table>				Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-001
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore								
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-001								
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 3	Ora 09:00	Data trasporto 04-01-2020								
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)									
		Firma destinatario 04 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OCA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100			
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00045999P 27/12/19			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 3 1/7105/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei doli economici e valutari Il Funzionario			
	10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produz. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped /esport. 17 Cod.P.destinaz. a JP b IT a IT b BA			
	16 Paese di origine GIAPPONE				17 Paese di destinazione					
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1					
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 18950,40		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1			
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				28 Dati finanziari e bancari					
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE					
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.883/N DD.13122019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB043 DD.18.10.19) CALL OFF NUMBER: 01/2020				32 Articolo 33 Codice delle merci 1 N. 87084099 00 4999 5001		34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a JP b 2394 300			
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2020-001 U110 -JP-2019-GTRB-2020-001 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19100316162069606000001				37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4071 2304		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-883-N-13122019---IT018100				
47 Calcolo delle imposizioni				41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 18950,40		44 Valore statistico 18950,40				
48 Dilazioni di pagamento 014006M				49 Identificazione del deposito 103242C						
50 Obbligato principale N. Firma:				C UFFICIO DI PARTENZA						
51 Ufficio di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:				54 Luogo e data: BARI 27/12/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. 17018100						
52 Garanzia non valida per				53 Ufficio di destinazione (e paese)						
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vj: Il Capo Servizio						

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 45999P del 27/12/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	27/12/2019		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	HD82PP
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	15273	Del	27/12/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 18950.40				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 45999P del 27/12/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.